Tigaon Charter of Pravarasena II

Dániel Balogh

Alternative title: Tigaon Plates of Pravarasena II, Pandhurna Plates of Pravarasena

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00171

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00171.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈Page 1v〉〈1〉 dṛṣṭaM〈.〉 pravareśvara-deva-kula-sthānāT〈.〉 Agniṣṭomāptoryyāmokthya-〈2〉 ṣoḍaśy-atirātra-vājapeya-bṛhaspati-sava-sādya{ḥdya}¿ḥ?〈s〉kra-〈ca〉〈3〉tur-aś¿y?〈v〉am¿a?〈e〉dh¿i?〈a〉-yājinaḥ viṣṇuvṛddha-sagotrasya samrāṬ vākā〈4〉ṭakānām ma◯hārāja-śrī-pravarasenasya sūn¿ā?〈o〉ḥ sūn¿a?〈o〉ḥ Atya〈5〉nta-svāmi-mahā-bhairava-bhaktasya{|} A¿n?sa bhāra-sanniveśita-śiva-liṅg¿ā?〈o〉〈6〉dvahana-śiva-suparituṣṭa-samutpādita-rāja-va¿n?śānāM parākramā〈7〉dhigata-bhāgīratthy-¿ā?〈a〉mala-jala-mūrddhābhiṣ(i)ktānāṁ ⊔ daśāśvamedhāva〈Page 2r〉〈8〉{va}bhṛtha-snātānā(ṁ) mahārāja-śr¿i?〈ī〉-bhavaṇ¿e?〈ā〉ga-dauh(i)trasya gauta〈9〉mī-putrasya 〈putrasya〉 vākāṭakānām mahārāja-śrī-rudrasenasya sūno(ḥ)〈10〉 Atyanta-māheśvarasya saty¿a?〈ā〉〈r〉jjava-kāruṇya-śauryya-vikrama-〈11〉 naya-vina◯ya-m¿a?〈ā〉hātmya-dhīma¿tv?a-pātra-gata-bha〈ktitva〉-dharmma-vija〈12〉yitva-mano-nairmmalyādi-gu⊔ṇa-samuditasya va〈r〉ṣa-śata〈13〉m abhivarddhamāna-kośa-daṇḍa-sādhana-s¿ā?〈a〉ntāna-putra-pautriṇa〈ḥ〉〈14〉 yudhiṣṭhira-vṛtteḥ vākāṭakānā(ṁ) mahārāja-pṛthiv¿i?¿s?e〈Page 2v〉〈15〉ṇasya sūnoḥ bhagavataś cakkrapāṇ¿a?〈e〉ḥ

(pra)sādopārjjita-śrī-〈16〉 samudayasya vākāṭakān¿a?〈ā〉ṁ mahārāja-śr¿i?〈ī〉-rudrasenasya s¿u?〈ū〉noḥ {suno}〈17〉 rājādhirāja-śr¿i?〈ī〉-devagupta-sutāyā〈ṁ〉 prabhāvat¿i?guptāyām utpanna〈18〉{nna}sya śambhoḥ ◯ pras¿a?〈ā〉da-dhṛt¿i?〈a〉-kārtta-yugasya vākāṭakānā(ṁ) mahā〈19〉r¿a?〈ā〉ja-śr¿i?〈ī〉-pra◯varasenasya vacan¿a?〈ā〉T pṛthiv¿i?rāja-pravṛtasya〈20〉 vijayapallī-vāṭakasya prativastu vārucca-rājye dhava-vāsaka〈21〉 brāhmaṇa-vāṭakaḥ grāmasyāpara-pārśve ga〈r〉ttāyā Ajaka(r)ṇṇa-gr¿a?〈ā〉ma-pathasya〈22〉 Uttareṇa badari-grāma-pū(r)vv¿a?〈e〉ṇa dabhā-pathasya pareṇa Eṣām maddh(y)e bhūme〈ḥ〉〈Page 3r〉 〈23〉 sahasrā(ṇi) dve rāja¿kya?〈kīya〉-mānena nānā-gotra-caraṇebhyo dattāni

tatra pratigrāhakā〈24〉s tad yathā vāji-kauṇḍinya-sagotra-yajñāryya-bhojāryya vāji-kauṇḍinya-sagotra-〈25〉 somāryya vāji-◯dharmm¿a?〈ā〉ryya Eta〈t〉-pramukhā¿n?〈ṇ〉ā〈ṁ〉 brā¿mh?a¿n?〈ṇ〉ānāṁ datta〈.〉〈26〉 Āram(m)i-rājya-lekha-pallikāe rāyakya-mānena bhūmi pāṇuvisā nive(śana)-〈27〉 nivattaṇeṇa saha (ce)hā-muṣmike dha(r)mma-sthāne tila-vācanake ¿savvastare? 20 9〈28〉 vāsa 5 diva 7 padan-narāti 20 kollāra-vatthavva vāji-kauṇḍinya-somāryyasya dattā〈.〉〈Page 3v〉 〈29〉 Ārammi-rajja saṅgavikāe rājakya-mānena bhūmi pānuvisā niveśana-nivattane〈30〉na saha cehāmuṣmike dharmma-sthāne tila-vācanake ja savva 20 9 vāsa (7) diva 9〈31〉 savatta jāta va(ṣā) 7 divasa 5 nijuttinarāti 20 kāllāra-vātthavva vāji-kauṇḍinya-〈32〉 sagotra-somāryya◯sya dattaḥ yato sma〈t〉-santakā〈ḥ〉 sarvvāddhyakṣa-niyoga-n¿a?〈i〉yu〈ktāḥ〉〈33〉 Ājñā-saṁc¿a?〈ā〉ri-kulaputrādhikṛtā bhaṭāś chātrāś ca viśruta-pūrvva〈yā〉jñ¿(ā)?〈a〉〈yā〉jñāpa¿(i)?〈yi〉(ta?)〈34〉vyā〈ḥ〉 v¿a?〈i〉ditam astu va〈ḥ〉 yathehāsmābhi〈ḥ〉 dharmmāyur-bbala-vijay¿e?〈ai〉〈śvarya〉-vivṛ〈d〉dhaye Ihāmutra-〈Page 4r〉 〈35〉 hitārttham ātm¿a?〈ā〉nugrahāya _ vaijay¿ai?〈i〉ke dharmma-sthāne Apūrvva-da¿nt?〈tty〉ā〈36〉 Udaka-pūrvvam atisṛṣṭaḥ

athocitā〈ṁ〉ś cāsya _ pūrvva-rājānuma〈37〉tā〈ṁś〉 cāturvv¿a?〈ai〉◯dya-grāma-¿maryyādām-parihār-ārttha?〈maryyādā-parihārān〉 kīrttayāma〈ḥ〉〈.〉〈38〉 A-karadāㅂ◯y¿i?〈ī〉 _ a-bhaṭa-cch¿a?〈ā〉tra-prāveśya〈ḥ〉 _ a-pāra〈ṁ〉para-go-〈39〉 balivardda〈ḥ〉 _ a-puṣpa-kṣīra-sandoha〈ḥ〉 _ a-c¿a?〈ā〉rāsana-carmmāṅgā〈40〉ra〈ḥ〉 A-lavaṇa-klinna-kre¿n?〈ṇ〉i-khanaka[ḥ] _ sarvva-v¿e?〈i〉ṣṭi-parihāra-parihṛ〈41〉ta〈ḥ〉 sanidhi〈ḥ〉 _ sopanidhi〈ḥ〉 _ sa-k¿li?〈l̥〉ptopak¿li?〈l̥〉p(t)a〈ḥ〉 _ ācandrādit¿th?〈y〉a-〈Page 4v〉 〈42〉 kālīya〈ḥ〉 _ putra-pautrānugām(ī) _ bhuñjatā(ṁ) na kenac(i)¿(t)?〈d〉 vyāghā〈43〉taḥ karttavya〈ḥ〉 _ sarvva-kriyābhi〈ḥ〉 _ sa〈ṁ〉rakṣitavya〈ḥ〉 _ parivarddhaㅂyita〈44〉vyaś ca〈.〉 _ yaś cāsmac-chāsanam agaṇayamā¿ṇ?〈n〉a〈ḥ〉 svalpām api pa〈45〉ribādhā〈ṁ〉 ◯ kuryyāT ¿kārayīta?〈kārayeta〉 vā tasya brāhmaṇair vvedita〈46〉sya sa-daṇḍa-◯nigraha〈ṁ〉 kuryyāma〈.〉_

asmi〈ṁ〉ś ca dharmmādara-karaṇe〈47〉 At¿i?〈ī〉t-ān¿a?〈e〉ka-rāja-da¿n?〈t〉t¿ā?〈a〉-

sa(ñci)〈n〉tana-paripālana〈ṁ〉 kṛta-puṇyānuk¿i?〈ī〉〈48〉rttana-parihārārttha〈ṁ〉 ⊔ na kīrttayāma[ḥ+|] _ v〈y〉āsa-gīt(au) cātra〈Page 5r〉 〈49〉 ślokau pramāṇī-karttavyau(|)

1. Anuṣṭubh

sva-dattā〈ṁ〉 para-da¿t?〈n〉tā〈ṁ〉 vā
yo hareta va〈50〉sundharāM
gavā(ṁ) śata-sahasrasya
hantu(r) harati duṣkṛtaM||

2. Anuṣṭubh

〈51〉 ṣaṣṭ¿ī?〈iṁ〉 varṣa-saha_srāṇi _
svargge modati bhūmi_daḥ
ācche〈52〉¿n?〈t〉tā cānumantā ◯ ca
tāny eva narake vased

iti|| ¿sāvatsara?〈saṁvatsare〉 e〈53〉k¿u?〈o〉ṇatri¿ṅ?śe 20 9 _ vaiśākha-māsasya kṛṣṇa-pakṣe daśamy¿a?〈ā〉M〈54〉 likhitaṁ senāpatau _ mādhappe(|)_ mādhappa-santakena〈55〉 _____ || _ likhitam āyāryyeṇa|

Bibliography

First reported (without details) in IAR 1957-58, p. 56 (No. 14). First edited in Mirashi 1963. Discussed in Shastri 1997, pp. 32–35.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00171). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Mirashi, Vasudev Vishnu. 1963. *Inscriptions of the Vākāṭakas*. Corpus Inscriptionum Indicarum 5. Ootacamund: Archaeological Survey of India. Item 14.